Dieter Gerschner

- Haltern am See..
- Gesamtschule Recklinghausen..
- ZfsL Rheine…
- Gymnasium Greven…
- Oer-Erkenschwick !

1. Allgemeines zur lateinischen Sprache
2. ...ein kleiner Lateinkurs

3. Latein an unserer Schule

4. Latinum

5. Latein für mein Kind?

6. ‚WhatsApp‘ & Co.

ROMAN EMPIRE
AT ITS GREATEST EXTENT
OCEANUS ATLANTICUS
OCEANUS GALLICUS
OCEANUS CANTABRIUS
OCEANUS GERMANICUS
MARE SUEVICUM
CALEDONIA
HIBERNIA
BRITANNIA
GERMANIA
SARMATIA EUROPEA
SARMATIA ASIATICA
CASPIUM MARE
Belgica
Germania
Lugdunensis
GALLIA
Aquitania
Narbonensis
VENDELICIA
RHAETIA
NORICUM
PANNONIA
IAZYGES
Carpates Mons.
DACIA
MOESIA
ILLYRICUM
Dalmatia
MARE HADRIAETICUM
ITALIA
Gallia Cisalpina
CORSICA
SARDINIA
SICILIA
Tarraconensis
HISPANIA
Lusitania
Baetica
Pyrenaei M.
MAURITANIA
Tingitana
Caesariensis
NUMIDIA
Atlas Moro.
MEDITERRANEUM MARE
AFRICA
CYRENAICA
Libyae Deserta
LIBYA
AEGYPTUS
ARABICUS SINUS
ARABIA
ARABIA PETRAEA
JUDEA
SYRIA
Syriae Deserta
BABELONIA
MESOPOTAMIA
MEDIA
REGNUM PARTHORUM
ARMENIA MAJOR
ATROPATENE
ARMENIA MINOR
PONTUS
GALATIA
BITHINIA
CAPADOCIA
CILICIA
PAMPHYLIA
Lycaenia
Phrygia
Mysia
ASIA
Lydia
Caria
Lycia
AEGAEUM MARE
Cyprus
Creta
Hellas
EPIRUS
MACEDONIA
THRACIA
PONTUS EUXINUS
Caucasus Mons.
ALBANIA
COLCHIS
IBERIA / BER
Taurica
MAEOTIS PALUS

„Den eigentlichen Wert des Lateinunterrichts erfährt man erst recht spät.“
(Schülerin, anonym, Q2)

„..hat fast ‘was Mathematisches.“
(Antonio, Q1)

‚…vereint die Fächer Deutsch, Geschichte und – wenn es das als Fach gäbe - Logisches Denken.“ (Schülerin, anonym, Q1)

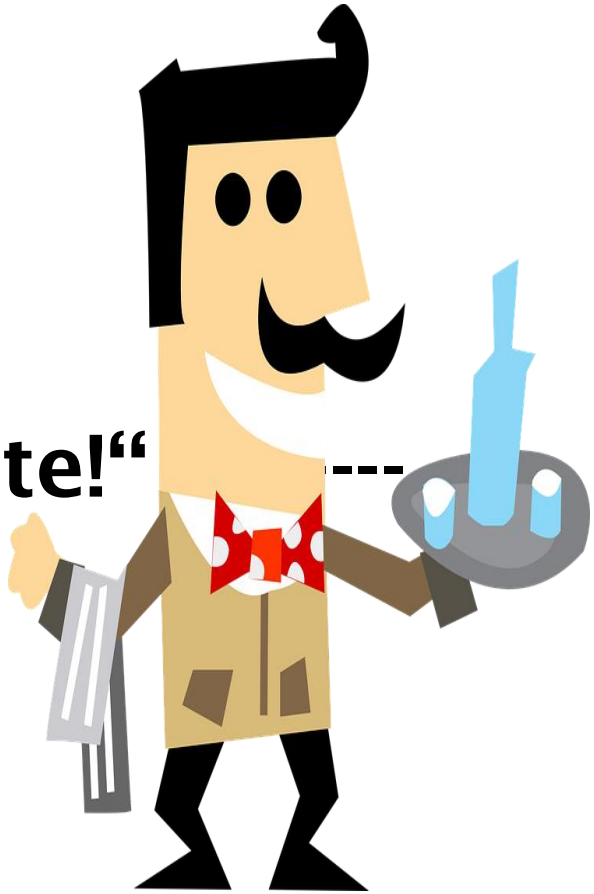
Ist Latein eine tote Sprache?

Ja!

keine aktuelle Kommunikationssprache

„Herr Ober! Eine Cola, bitte!“ ---

Fehlanzeige ☹



…ein kleiner Lateinkurs

Bitte merken Sie sich folgende Wortgleichungen:

- **verbum – Wort**
- **magister – Lehrer**
- **discipulus – Schüler**
- **valde - sehr**
- **placere - gefallen**

zu schnell, Herr Gerschner!!

Lernhilfen

non-**verbal** : ohne **Worte**

Magister : ,,Ich bin hier der **Lehrer**!‘‘

Disziplin : **Schüler** brauchen sie!!

Placebo-Effekt: Rote Tabletten **gefallen** mir besser als weiße.

valde – im Walde ist es **sehr** dunkel

Wortstamm----------Wortendung

placere

Bedeutung Grammatiksignal
(gefallen) (Infinitiv)

Inhalt präzisiert den Inhalt

z.B. placet = er/sie/es gefällt

Verba magistri discipulo valde placent.

Verba magistri discipulo valde placent.

Die Worte des Lehrers

gefallen dem Schüler sehr.

Verba magistri discipulo valde placent.

Die Worte des Lehrers gefallen dem Schüler sehr.

Verba magistrorum discipulis non placebant.

(?)

Verba magistri discipulo valde placent.

Die Worte des Lehrers gefallen
dem Schüler sehr.

Verba magistrorum

discipulis non placebant.

Die Worte der Lehrer

gefielen den Schülern nicht.

Latein ist eine Reflexionssprache!

Eine Fremdsprache als Modell
(Wie funktioniert Sprache?)

Subjekt

Prädikat

Partizip

Nebensatz

Hauptsatz

Adjektiv

Plusquamperfekt

Adverb

Latein an unserer Schule

WBG

GESAMTBAND

Pontes

Klett

GESAMTBAND

Pontes

Begleitbuch

Grammatik und Vokabular

Klett

3 LEKTIONSTEXT

Aufregung im Haus der Cornelier

M9 **1** Lies den Text durch und nenne die Personen, die im Text vorkommen. Arbeite anhand des Einleitungstextes und des Bildes auf S. 16 heraus, wo diese Personen sich gerade befinden und was sie tun.

Aulus lūdit. Cornēlia cantat et gaudet, nam hodiē avus venit.
Familia avum exspectat.
Subitō clāmor est. Servus clāmat: „Issa, Issa!“
→ Ü1–2 Cornēlia servum audit et rogat: „Quid est?“

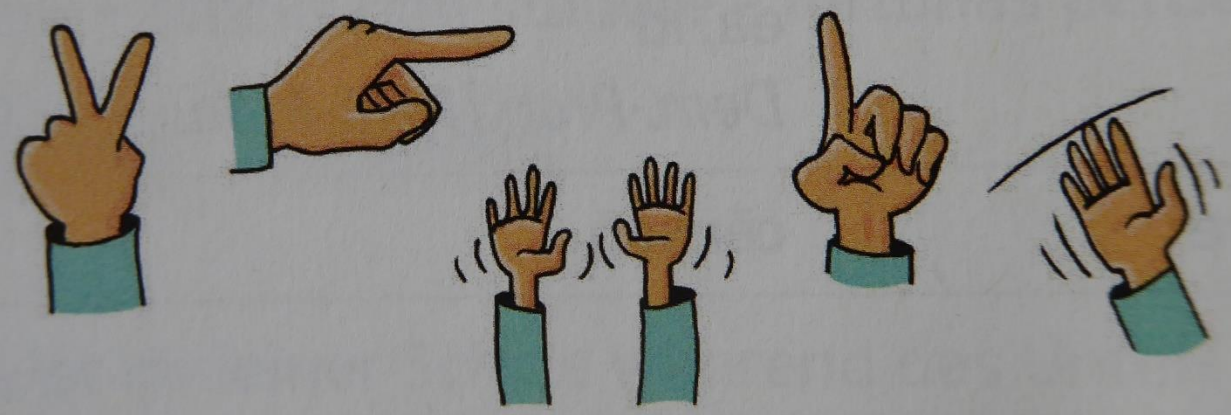
In ātrium[1] currit et catellam quaerit. Catellam nōn videt.
Sed patrem videt. Cornēlia patrem rogat: „Ubī est catella?
Ubī est Issa?“
Subitō Aulus clāmat: „Ecce catella!“ Cornēlia peristȳlium[2]
intrat. Tum pater peristȳlium intrat. Ibī catella est. Nunc etiam
māter venit, catellam videt, clāmat: „Vae, vae!“[3] Cornēlia rīdet,
→ Ü3–10 nam catella botellum[4] tenet.

[1] in ātrium: ins Atrium
[2] peristȳlium *(Akkusativ)*: das Peristyl
[3] Vae, vae!: Oh, oh!
[4] botellum *(Akkusativ)*: ein Würstchen

M14 **2** Informiere dich auf S. 259 über die Wort-für-Wort-Methode. Übersetze dann den Text.

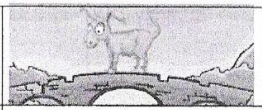
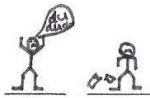
5 Ordne folgenden Handzeichen das jeweils passende Verb zu.

mōnstrāre • gaudēre • salūtāre • vincere • monēre



6 Ordne den Substantiven ein passendes Verb zu und übersetze die Ausdrücke.

Substantive	Verben

Vokabel +Zusatzinfos	Fremd-/Lehnwort im Deutschen	Lehnwort im Englischen, Französischen, ...	Bild/Symbol der Vokabel	Wortfeld/-familie im Lateinischen		Übersetzung
audīre, audiō	Audienz				Der Audi wurde erfunden von Herrn Horch.	(an, er, zu) hören
imperator m imperatoris (Gen.Sg)					important (wichtig) Imperator (ist wichtig)	der Kaiser; der Feldherr
iubēre, iubeō (m. Akk)					debere = müssen ≠ ähnlich iubere = befehlen	(jmdm.) befehlen, (jmdn.) beauftragen
tū/tē		tu (französisch)		ego/me	tū = you/du	du/dich
in (m. Akk)	in	in (England) inside (England)			in = in in insulam venio Ich	in, an, auf; nach; gegen (über
insula f insulae (Gen.Sg.)	Insel				Insula	die Insel; der Wohnblock
nāuigāre, nāuigō	Navigations-system					segeln, mit dem Schiff fahren
valdē		very			(valde = very) Der Wald ist sehr schön.	sehr

Jupitertempel aufsucht. … hinauf, weil er den

Jetzt lernst du Satzgefüge mit **Relativsätzen** kennen.

Puella, **quae in equō sedet**, Cloelia est.

*Das Mädchen, **das auf dem Pferd sitzt**, ist Cloelia.*

Was fällt dir auf?

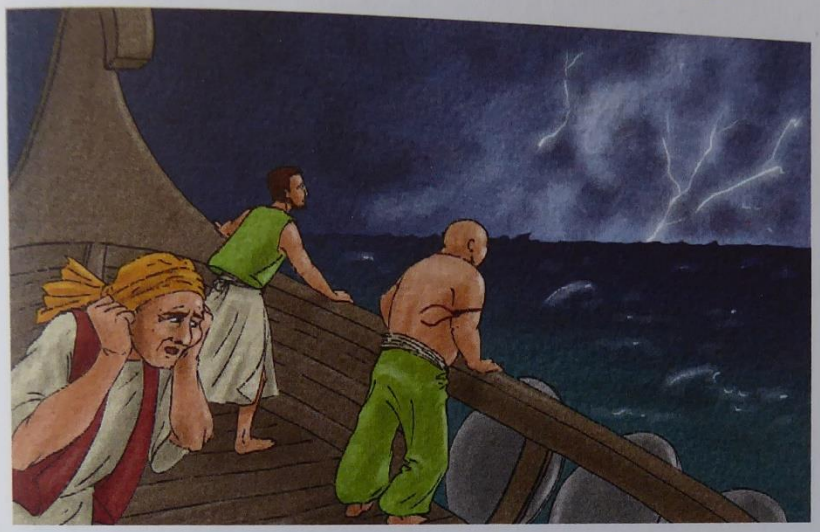
→ Der Nebensatz bestimmt, welches Mädchen gemeint ist.

R Ein Nebensatz, der ein Substantiv näher bestimmt, ist ein **Relativsatz**.
Er wird von einem **Relativpronomen** (hier: **quae**) eingeleitet.
Im Satz spielt der Relativsatz die Rolle eines Attributs.

Puella, quae in equō sedet, Cloelia est.

andere Sachverhalte ausdrücken.

Der Genitivus subiectivus und obiectivus



Pīrātae tempestātem[1] timent.

Rōmānī pīrātās timent.

1. *Die Furcht* ***der Piraten*** *ist groß.*

Timor **pīrātārum** magnus est.

2. *Die Furcht* ***vor den Piraten*** *ist groß.*

[1] tempestās, tempestātis *f.*: der Sturm, das Unwetter

Gefühl ausdrücken, kann der Genitiv zwei

11 Das Trojanische Pferd

Die Göttin Venus hatte Paris, dem trojanischen Königssohn, die schönste Frau Griechenlands versprochen: Helena. Allerdings war diese bereits mit Menelaos, dem König von Sparta, verheiratet. Als Paris die schöne Helena nach Troja entführte, war Menelaos außer sich vor Zorn. Er verbündete sich mit zahlreichen griechischen Königen gegen Troja. Sie wollten Helena zurückgewinnen und belagerten die Stadt. Immer wieder griffen sie die Trojaner an, aber zehn Jahre lang verteidigten diese sich tapfer und hielten den feindlichen Attacken stand.

MK Den Begriff „Trojaner" gibt es auch in der Computersprache. Weißt du, was er bedeutet?

Trojanisches Pferd aus dem Film „Troja" (2004)

Methodik/ Didaktik:
Kein stumpfes Übersetzen ohne bewusstes Nachdenken!!

hic, haec, hoc: der Lehrer hat ‚n Stock!

Interpretierende und kreative Auseinandersetzung mit Texten

Ziel der Textarbeit:

Textverständnis mit einer angemessenen Übersetzung ins Deutsche

1. didaktisierte Texte (Kl.7/8/9)
   (Lehrbuch)
2. Übergangslektüre (Kl.10)
   (kleinere Fabeln- ggf. Pliniusbriefe)
3. Originallektüre (Lexikon!) (EF/Q1/Q2)
   (Cicero, Ovid, Seneca)

angemessene Übersetzung!!

Discipuli a magistro non raro gaudio afficiuntur.

Die Schüler werden vom Lehrer nicht selten mit Freude versehen.

Die Schüler freuen sich oft über den Lehrer.

Klasse	Stunden	Kursarbeiten
7/8	4	6
9/10	3	5
EF	3	4

Klassenarbeiten im Fach Latein
Bewertung

<u>TextTextTextText</u>
<u>TextTextTextText</u>
<u>TextTextTextText</u>
<u>TextTextTextText</u>

Kultur/Grammatik
Textinterpretation

2

:

1

Abschlussnote im jeweiligen Jahrgang

schriftlich…

- Kursarbeiten

mündlich…

- „Sonstige Mitarbeit“

Hausaufgaben

mündliche Beteiligung

Vokabeltests

Referate

Teamplayer

Latein lebt fort...

LATEIN		E F SP ITAL
exspectare	erwarten	to expect
sol	Sonne	le soleil
vox	Stimme	la voix
hora	Stunde	hour/l‘heure
arbor	Baum	árbol
posse	können	poder
alienus	fremd	alien
silere	schweigen	silence

manus – Hand cura – Sorge pes - Fuß

defendere – verteidigen offendere - angreifen

finis – Ende bis – zweimal latus - Seite

post – nach opus - Arbeit

prae – vor natus - geboren

administrare – verwalten terrere - erschrecken

ambulare – spazierengehen stare - stehen

Fremdwörter

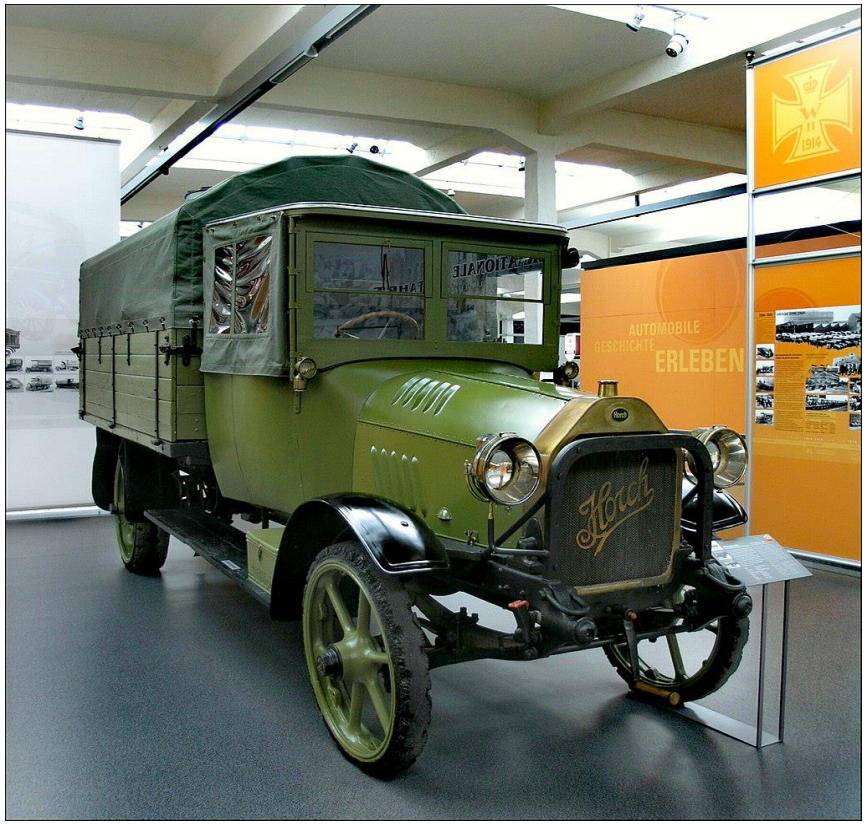
Maniküre - Pediküre
Defensive - Offensive
Finale - bi/lateral
post/operativ - prae/natal
administrativ - Terrorist
ambulant - stationär

Reklamesprache….

niveus,a,um - schneeweiß

magnus,a,um – groß

audi!- höre!



focus- Herd

animus sanus in corpore sano

ein gesunder Geist in einem gesunden Körper

miraculum – Wunder

volvo – ich drehe

Latinum

Westfälische
Wilhelms-Universität
Münster

UNIVERSITÄT
OSNABRÜCK

Westdeutsche Allgemeine Zeitung – 04.04.2013

Glaubenskrieg um eine tote Sprache

Die Frage, ob Lehrer im Studium Latein lernen müssen, spaltet die Landespolitik. Eine Resolution von Bochumer Studenten brachte den Stein ins Rollen

Von Wilfried Goebels

Düsseldorf. Die Studentenvertretung der Universität Bochum hatte den Stein ins Rollen gebracht: In einer Resolution forderte der Allgemeine Studentenausschuss (Asta) die Abschaffung der Latinums-Pflicht für Lehramtsstudenten. Während SPD und Grüne sofort Unterstützung signalisierten, sah der CDU-Schulexperte Klaus Kaiser rot und sprach der Koalition jede „Ahnung von den Grundlagen eines fachwissenschaftlichen Studiums“ ab. Schulministerin Sylvia Löhrmann (Grüne) hält die harsche CDU-Reaktion für völlig überzogen: „Man kann auch auf Deutsch denken lernen.“

Schon trägt der Bildungsstreit über die Latein-Pflicht Züge eines Glaubenskriegs. In der Bildungsgewerkschaft GEW traf die Kritik aus Bochum, wonach heute Schüler an Gesamt-, Sekundar-, Berufs- und

Protest ja, aber bitte korrekt geschrieben: „Romani ite domum! Römer geht nach Hause!“ Eine Szene aus der Film-Klamotte „Das Leben des Brian“.

FOTO: CINETEXT

Kleines Latinum

Klasse 7 bis Ende Klasse10

Zeugnisnote Kl. 10:
ausreichend

LATINUM

Klasse 7 bis Ende EF(Kl.11)
Zeugnisnote EF:
ausreichend

Lateinkenntnisse an der Uni…

Münster

- Kath./ Evgl. Religion/ Griechisch/ Latein:
- **LATINUM**
- _____
- Geschichte/ Philosophie:
- Kleines Latinum

Osnabrück

- Griechisch/ Latein:
- **LATINUM**
- _____
- Kath./ Evgl. Religion:
- Kleines Latinum

Latein für mein Kind?

WBG

Englisch

ausreichend

ie Leistungen im Rechnen sind nur
chwach ausreichend.

ythen, den 31. 1. 1968

ENLEHRER in D er SCHULLEITER

H. Prinz

Unterschrift des Vaters oder seines Stellvertreters

LUST
am
TÜFTELN
ENTDECKEN
INTERPRETIEREN
NACHFORSCHEN

Latein <u>könnte</u> die richtige Wahl sein für Kinder,...

…die Sinn für Ordnung und System haben.
…die Freude an Denk-, Knobel- und Strategie-spielen haben.
…die Interesse an Geschichten aus dem alten Rom haben.
…die Konzentration und gedankliche Ausdauer besitzen bzw. fördern möchten
…deren Muttersprache nicht Deutsch ist

Ich hatte selbst Latein: Ich kann helfen,oder?

Und meine Freunde/ Freundinnen?

LATEIN

Von Latein hat man was !!!!
(Vanessa, EF)

Von Französisch aber auch!!!!
(Dieter Gerschner, Lateinlehrer)